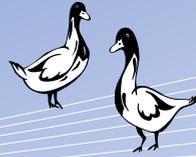


Amtsblatt

der Stadt Dommitzsch
der Gemeinde Elsnig
der Gemeinde Trossin



Jahrgang 30 | Nummer 7 | Mittwoch, den 21.07.2021 | www.dommitzsch.de | www.elsnig.com | www.gemeinde-trossin.de



Die Bürgermeisterin Frau Karau sowie die Bürgermeister Herr Schieritz und Herr Schröder wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen und vor allem euch liebe Kinder eine schöne und erholsame Ferien- und Sommerzeit

Amtliche Bekanntmachungen

Stadt Dommitzsch informiert



In der Sitzung des Stadtrates vom 29.06.2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst

Beschluss-Nr.: 28-4/2021

1. Änderung der Satzung der Stadt Dommitzsch über die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil „Erweiterung Mahlitzscher Weg“ – Auslegungsbeschluss

Beschluss-Nr.: 29-4/2021

Vereinsförderung 2021 entsprechend der Richtlinie zur Vereinsförderung der Stadt Dommitzsch sowie Corona bedingte Zuwendungen im Einzelfall

Beschluss-Nr.: 30-4/2021

Verkauf einer Teilfläche des Grundstückes Flur 2 Gemarkung Dommitzsch Flurstück 224/1

Beschluss-Nr.: 31-4/2021

Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens nach § 28 (1) SächsGemO

Die nächste Stadtratssitzung ist für den 06.09.2021 geplant. Änderungen vorbehalten.

Den tatsächlichen Termin einschl. der Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen in unseren Bekanntmachungstafeln.

Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch (Feuerwehrentschädigungssatzung)

Auf Grund § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Dezember 2020 (SächsGVBl. S. 722) geändert worden ist und §§ 62 und 63 des Sächsisches Gesetz über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl. S. 245, 647), das zuletzt durch das Gesetz vom 25. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 521) geändert worden ist, sowie §§ 13 und 14 der Sächsische Feuerwehrverordnung (SächsFwVO) vom 21. Oktober 2005 (SächsGVBl. S. 291), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 14. Mai 2020 (SächsGVBl. S. 218) geändert worden ist in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat der Stadt Dommitzsch in seiner Sitzung am 12.04.2021 die Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch (Feuerwehrentschädigungssatzung) beschlossen:

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachform verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichwohl für beidelei Geschlecht.

§ 1

Aufwandsentschädigung für Funktionsträgern

- Für die besonderen Leistungen im Feuerwehrdienst erhalten nachstehender Funktionsträger eine monatliche Aufwandsentschädigung:

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| Stadtwehrleiter | 160,00 Euro/Monat |
| 1. und 2. Stellvertreter | 100,00 Euro/Monat |
| Zugführer | 50,00 Euro/Monat |
| Fahrzeugerätewart | 50,00 Euro/Monat |
| Atemschutzgerätewart | 50,00 Euro/Monat |
| BOS-Digitalfunk-Administrator | 50,00 Euro/Monat |
| Leiter der Jugendfeuerwehr | 50,00 Euro/Monat |

- Sind mehrere Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr als Atemschutzgerätewart bzw. BOS-Digitalfunk-Administrator tätig, werden die o.g. Aufwendungen geteilt.

- Atemschutzgeräteträger erhalten unter Nachweis einer gültigen Eignungsuntersuchung (G 26.3) sowie laufender Ausbildung eine Aufwandsentschädigung i. H. v. 10,00 € pro Monat.
- Für die Teilnahme an Ausbildungsdiensten von mindestens 40 Stunden pro Jahr erhalten die Kameraden je 100,00 € pro Kalenderjahr. Über die Teilnahme am Ausbildungsdienst ist ein Nachweis zu erbringen.

§ 2

Aufwandsentschädigung bei Verhinderung

Sollte ein Funktionsträger länger als 2 Monate ununterbrochen von der Wahrnehmung seiner Funktion verhindert sein, entfällt für den darüber hinaus gehenden Zeitraum die Aufwandsentschädigung.

- Nimmt der Stellvertreter die Aufgaben im vollen Umfang wahr, erhält er ab dem dritten Tag der Vertretung für die Zeit der Vertretung eine Aufwandsentschädigung in gleicher Höhe wie der Stadtwehrleiter. Diese Regelung tritt auch für die weiteren Funktionsträger gemäß § 1 Nr. 1 zu.

§ 3

Aufwandsentschädigung für ehrenamtlich tätige Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr

- Die ehrenamtlich tätigen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr leisten jährlich viele Einsatzstunden. Für die Entschädigung erhält der Förderverein der Feuerwehr Dommitzsch 2007 e. V. im Einvernehmen mit den Kameraden und der Stadtwehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch jährlich eine pauschale Zuwendung in Höhe von insgesamt 3.000,00 Euro.
- Im Einvernehmen mit den aktiven Kameraden und der Stadtwehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch sind mit der pauschalen Zuwendung an den Förderverein die jährlichen Aufwendungen und Entschädigungen für die Einsätze abgegolten. Die pauschale Zuwendung wird unabhängig von der Anzahl der ehrenamtlich tätigen aktiven Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch und deren geleisteten Stunden gewährt.
- Dieser Zuschuss ist nicht zweckgebunden, die Ausgabe der Mittel steht den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr zur freien Verfügung.

§ 4 Abgeltung

1. Durch die Aufwandsentschädigung gemäß § 1 - 3 sind grundsätzlich alle mit der ehrenamtlichen Tätigkeit verbundenen Auslagen abgegolten
2. Der § 63 des SächsBRKG gilt entsprechend.

§ 5 Verdienstausfall

1. Nachgewiesener Verdienstausfall wird dem privaten Arbeitgeber für Zeiten im Sinne § 61 (3) SächsBRKG erstattet, wenn er zu folgenden Anlässen entstanden ist:
Feuerwehreinsatz oder Katastrophenschutz
Teilnahme an einem Lehrgang an der Landesfeuerweherschule und ähnliche Ausbildungsveranstaltungen, soweit sie mit der Stadtverwaltung abgestimmt sind.
2. Der § 62 des SächsBRKG gilt entsprechend.
3. Der Erstattungsbetrag für ehrenamtliche Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr, die nicht Arbeitnehmer sind, beträgt pro Stunde 21,50 Euro.

§ 6 Zahlungsweise

1. Die Auszahlung der Aufwandsentschädigung für Funktionsträger gemäß § 1 erfolgt halbjährlich im Kalenderjahr, jedoch bis spätestens zum 15.05. bzw. 15.11. des laufenden Jahres.
2. Die pauschale Zuwendung als Aufwandsentschädigung für die ehrenamtlich tätigen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr gemäß § 3 erfolgt jährlich auf das Konto des Fördervereins der Feuerwehr Dommitzsch 2007 e.V. Die Auszahlung wird bis spätestens 31.08. des Jahres durch die Stadtverwaltung veranlasst.

§ 7 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 1. Januar 2021 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Angehörigen der Feuerwehr vom 25.04.2017 außer Kraft.

Dommitzsch, den 13.04.2021



Karau
Bürgermeisterin



Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dieses gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerfrei erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister, dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

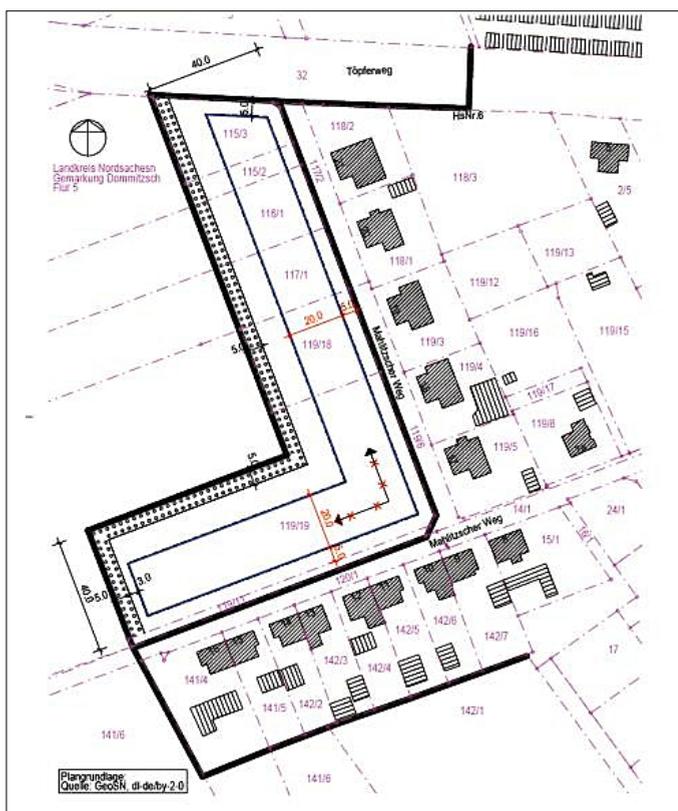
Ist eine Verletzung nach § 4 Abs. 4 Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen wurde.

Öffentliche Bekanntmachung

Auslegung zur 1. Änderung der Satzung der Stadt Dommitzsch über die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil „Erweiterung Mahlitzscher Weg“ für die Flurstücke 119/19; 119/18; 117/1; 116/1 und 115/3

Der Stadtrat Dommitzsch hat in seiner öffentlichen Sitzung am 29.06.2021 mit Beschluss Nr.: den Entwurf zur 1. Änderung der Satzung der Stadt Dommitzsch über die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil „Erweiterung Mahlitzscher Weg“ einschließlich Begründung gebilligt und die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Die Aufstellung zur 1. Änderung der Satzung der Stadt Dommitzsch über die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil „Erweiterung Mahlitzscher Weg“ wird im vereinfachten Verfahren nach § 13 Baugesetzbuch (BauGB) durchgeführt. Gemäß § 13 Baugesetzbuch (BauGB) ist eine Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 Baugesetzbuch (BauGB), der Umweltbericht gemäß § 2a Baugesetzbuch (BauGB) entbehrlich; § 4 c Baugesetzbuch (BauGB) ist nicht anzuwenden. Im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 2 Baugesetzbuch (BauGB) wird darauf hingewiesen, dass von der Umweltprüfung für das vorliegende Satzungsverfahren abgesehen wurde.

Gleichzeitig werden die Beteiligung der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden können, gemäß § 4 Abs. 2 BauGB und die Abstimmung mit den Nachbargemeinden nach § 2 Abs. 2 Satz 2 BauGB durchgeführt.



Der Entwurf zur 1. Änderung der Satzung der Stadt Dommitzsch über die Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil „Erweiterung Mahlitzscher Weg“ für die Flurstücke 119/19; 119/18; 117/1; 116/1 und 115/3 in der Fassung vom 10.06.2021 bestehend aus dem Plan- und Textteil sowie der beigefügten Begründung liegt gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in der Zeit vom

28.07.2021 bis 31.08.2021

in der Stadtverwaltung Dommitzsch – Bauamt – Zimmer 10, Markt 1, 04880 Dommitzsch öffentlich aus und kann dort während der nachfolgend genannten Sprechzeiten eingesehen werden, sofern nicht auf die genannten Tage ein gesetzlicher oder ortsüblicher Feiertag fällt:

| | |
|------------|---|
| Montag | 09.00 bis 12.00 Uhr |
| Dienstag | 09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr |
| Mittwoch | geschlossen |
| Donnerstag | 09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr |
| Freitag | 09.00 bis 12.00 Uhr |

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation bitten wir um vorheriger telefonischer Terminvereinbarung zur Einsichtnahme. Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift im Bauamt der Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch abgegeben werden. Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig abgegeben worden sind,

können bei der Beschlussfassung über die Ergänzungssatzung unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Dommitzsch deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Ergänzungssatzung nicht von Bedeutung ist.

Da das Ergebnis der Abwägung mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Unter Hinweis auf das Datenschutzgesetz wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Namen und Anschriften der Einsender von Anregungen in den Drucksachen für die öffentlichen Sitzungen des Stadtrates aufgeführt werden, soweit dies der Einsender nicht ausdrücklich verweigert.

Der Inhalt der öffentlichen Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen werden zusätzlich in das Internet (www.dommitzsch.de) eingestellt und über das zentrale Beteiligungsportal des Landes Sachsen (www.buergerbeteiligung.sachsen.de) zugänglich gemacht.

Dommitzsch, 29.06.2021



Karau
Bürgermeisterin



Gemeinde Elsnig informiert



Beschlüsse aus der Gemeinderatssitzung 22. Juni 2021

Beschluss – Nr. 017/2021

Verkauf des Flurstückes 69/2, der Flur 2, Gemarkung Döbern

Beschluss – Nr. 018/2021

Verkauf des Flurstückes 94/2, der Flur 2, Gemarkung Döbern

Beschluss – Nr. 019/2021

Verkauf des Flurstückes 98/2, der Flur 2, Gemarkung Döbern

Beschluss – Nr. 020/2021

Verkauf des Flurstückes 94, der Flur 4, Gemarkung Mockritz

Beschluss – Nr. 021/2021

Verkauf des Flurstückes 79/2, der Flur 4, Gemarkung Mockritz

Beschluss – Nr. 022/2021

Verkauf des Flurstückes 91/3, der Flur 4, Gemarkung Mockritz

Beschluss – Nr. 023/2021

Verkauf des Flurstückes 91/2, der Flur 4, Gemarkung Mockritz

Beschluss – Nr. 024/2021

Verkauf des Flurstückes 76/2, der Flur 4, Gemarkung Mockritz

Beschluss – Nr. 025/2021

Verkauf des Flurstückes 91/1, der Flur 4, Gemarkung Mockritz



Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin

erscheint monatlich, jeweils mittwochs.

- Herausgeber:

Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch
Gemeinde Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig
Gemeinde Trossin, Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin

- Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Der/Die Bürgermeister/-in der Stadt Dommitzsch - Frau Heike Karau, Dommitzsch
der Gemeinde Elsnig - Herr Stefan Schieritz, Elsnig
der Gemeinde Trossin - Herr Herbert Schröder, Trossin

- Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

IMPRESSUM

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Andere Behörden informieren

Öffentliche Bekanntmachung

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Sachsen – Nord Dommitzsch hat in ihrer Sitzung am 26.04.2021 mit Beschluss Nr. 01/2021, die Haushaltssatzung mit Wirtschaftsplan 2021/2022 beschlossen.

Haushaltssatzung des Abwasserzweckverbandes Sachsen-Nord Dommitzsch für die Wirtschaftsjahre 2021 und 2022

Aufgrund des § 58 Sächsisches Gesetz über kommunale Zusammenarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. April 2019 (SächsGVBl. S. 270) i. V. m. §§ 74 ff. Sächsische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Dezember 2020 (SächsGVBl. S. 722) geändert worden ist i. V. m. § 16 Sächsische Eigenbetriebsverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. Dezember 2018 (SächsGVBl. S. 816), erlässt der Abwasserzweckverband Sachsen-Nord Dommitzsch (im Folgenden -Abwasserzweckverband- oder -AZV-) aufgrund des Beschlusses Nr. 01/2021 der Verbandsversammlung vom 26. April 2021 folgende

Haushaltssatzung für die Jahre 2021 und 2022

Es betragen **2021** **2022**

§ 1

im Erfolgsplan

| | | |
|--|-------------|-------------|
| die ordentlichen Erträge | 947.943 € | 1.072.420 € |
| die ordentlichen Aufwendungen | 1.116.006 € | 1.120.530 € |
| das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit | -168.063 € | -48.109 € |
| die außerordentlichen Erträge | 0 € | 0 € |
| die außerordentlichen Aufwendungen | 0 € | 0 € |
| das außerordentliche Ergebnis | 0 € | 0 € |
| der Jahresverlust | -168.063 € | -48.109 € |

im Liquiditätsplan

| | | |
|---|--------------|------------|
| Mittelzu- und -abfluss aus laufender Geschäftstätigkeit | 15.933 € | 135.964 € |
| Mittelzu- und -abfluss aus Investitionstätigkeit | 1.576.512 € | 46.624 € |
| Mittelzu- und -abfluss aus Finanzierungstätigkeit | -1.592.237 € | -141.869 € |
| Finanzmittelbestand am Ende der Periode | 308.120 € | 348.839 € |

§ 2

Gesamtbetrag der neu aufzunehmenden Kredite 0 € 0 €

§ 3

Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen 0 € 0 €

§ 4

Umlagen von den Mitgliedsgemeinden

| | | |
|---|----------|----------|
| Umlage für Betriebs- und Unterhaltungskosten für STEA gem. § 15 Verbandssatzung | 72.055 € | 72.055 € |
| davon Stadt Dommitzsch | 52.570 € | 52.570 € |
| davon Gemeinde Trossin | 19.485 € | 19.485 € |

| | | |
|--|----------|----------|
| Umlage gem. öffentlich-rechtlichem Vertrag v. 08.05.2017 | 21.755 € | 21.755 € |
| davon Stadt Dommitzsch | 1.958 € | 1.958 € |

davon Gemeinde Trossin 19.797 € 19.797 €

Umlage Stadt Dommitzsch gem. § 17 Abs. 1 und 2 a Verbandssatzung 60.000 € 60.000 €

§ 5

Höchstbetrag der Kassenkredite gesamt 149.000 € 150.000 €

§ 6

Die Haushaltssatzung tritt am 01.01.2021 in Kraft.

Dommitzsch, 09.06.2021

Karau
Verbandsvorsitzende



Hinweis nach § 4 Absatz 4 SächsGemO:

Nach §§ 47 Absatz 2 Satz 1, 6 Absatz 1 SächsKomZG i.V.m. § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nach § 47 Absatz 2 Satz 1, § 6 Absatz 1 SächsKomZG i.V.m. § 4 Absatz 4 Satz 2 SächsGemO nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigungen oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 47 Absatz 2 Satz 1, § 6 Absatz 1 SächsKomZG i.V.m. § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 47 Absatz 2 Satz 1, § 6 Absatz 1 SächsKomZG i. V. m. § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den § 47 Absatz 2 Satz 1, § 6 Absatz 1 SächsKomZG i. V. m. § 4 Absatz 4 Satz 2 Ziffer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 47 Absatz 2 Satz 1, § 6 Absatz 1 SächsKomZG i. V. m. § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen

Genehmigung der Haushaltssatzung

Mit Bescheid vom 02.06.2021 wurde die rechtsaufsichtliche Genehmigung der Haushaltssatzung erteilt.

Öffentliche Auslegung

Die Bekanntmachung erfolgt auf Grund § 76 SächsGemO unter dem Hinweis, dass die Haushaltssatzung mit Wirtschaftsplan 2021 und 2022 des AZV Sachsen-Nord Dommitzsch in der Zeit vom **22.07.2021 bis 30.07.2021**, in den Räumen des AZV Dommitzsch, Markt 1, während der Dienstzeiten für jedermann zur kostenlosen Einsichtnahme ausliegt. Wir bitten um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 034223 41646.

Freistaat Sachsen/Staatsbetrieb Landestalsperrenverwaltung/Betrieb EMUWE/Flussmeisterei Torgau

Vorherige Ankündigung

nach § 41 Abs. 1 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) über beabsichtigte Gewässerunterhaltungsmaßnahmen nach § 39 WHG i. V. m. § 31 Abs. 1 Nr. 5 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) und über beabsichtigte Unterhaltungsmaßnahmen an öffentlichen Hochwasserschutzanlagen nach § 79 Absatz 3 SächsWG im Rahmen der gesetzlichen Duldungspflichten nach § 41 Abs. 1 Satz 1 WHG i. V. m. § 38 SächsWG

Der Staatsbetrieb Landestalsperrenverwaltung als Gewässerunterhaltungspflichtiger kündigt hiermit den Eigentümern, Anliegern, Hinterliegern sowie der Öffentlichkeit an den Gewässern 1. Ordnung, Grenzgewässern und an den öffentlichen Hochwasserschutzanlagen folgende **duldungspflichtige** Maßnahmen an: Vom **01.07.2021 bis 28.02.2022** werden Unterhaltungsarbeiten an den Hochwasserschutzanlagen und Gewässern:

- Böschungsmahd und Sohlkrautung an Dahle in Teilabschnitten von Sitzenroda bis Seydewitz,
- Böschungsmahd und Sohlkrautung in Teilabschnitten an der Döllnitz von Mahlis bis Oschatz
- Böschungsmahd und Sohlkrautung in Teilabschnitten am Schwarzen Graben/Weinske von der Mündung bis Schöna, einschließlich Nord- und Südumfluter Großer Teich Torgau
- Deichmahd an Elbdeichen linkselbisch von Schirmenitz bis Dommitzsch
- Deichmahd an Elbdeichen rechtselbisch von Stehla bis Dautzschen
- Deichmahd an Weinskedeichen von Torgau bis Polbitz
- Deichmahd an Dahledeichen von Schirmenitz bis Seydewitz
- Gehölzpflegemaßnahmen zur Gewässerrandstreifenentwicklung und Verkehrssicherung an den genannten Gewässern
- Gewässer- und Anlagenkontrollen

von Mitarbeitern der Flussmeisterei und Auftragnehmern der Landestalsperrenverwaltung durchgeführt.

Im Jahr 2021 werden **ganzjährig** Gewässer- und Anlagenkontrollen sowie **Maßnahmen zur Wühltriebekämpfung** an den Hochwasserschutzanlagen, Stauanlagen und Gewässern durchgeführt. Dazu werden auch gekennzeichnete Fallen und Fanggeräte verwendet, die weder berührt noch verändert oder entfernt werden dürfen. Diese Maßnahmen dienen einem optimalen Hochwasserschutz der Bevölkerung!

Für Fragen steht die Flussmeisterei Torgau unter der Tel.-Nr.: 03421 731410 oder fmtorgau@ltv.sachsen.de zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Kuhne
Flussmeister

Die verwendeten Hinweisschilder:



Ende amtlicher Teil

Die nächste Ausgabe erscheint am: **Mittwoch, dem 18. August 2021**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge: **Mittwoch, der 4. August 2021**



Ich bin für Sie da...

Ines Wienick

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

0171 4144032

Fax: 03535 489-240

ines.wienick@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Rund um die Verwaltung

Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch



Öffnungs- und Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Die Rathausmitarbeiterinnen und -mitarbeiter sind für Sie zu den üblichen Öffnungszeiten zu sprechen oder per E-Mail zu erreichen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, vereinbaren Sie bitte vorab einen Termin!

Bitte benutzen Sie den Hintereingang und klingeln Sie beim jeweiligen Amt!

| | | |
|------------|------------------|-------------------|
| Montag | 9:00 – 12:00 Uhr | |
| Dienstag | 9:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 18:00 Uhr |
| Mittwoch | geschlossen | |
| Donnerstag | 9:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 16:00 Uhr |
| Freitag | 9:00 – 12:00 Uhr | |

Sprechzeiten der Bürgermeisterin

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 43911
Grundsätzlich werden Sprechzeiten am Dienstagnachmittag angeboten.

Verzeichnis über E-Mail-Adressen:

Sekretariat: rathaus@stadt-dommitzsch.de

Frau Ciezki

Hauptamt: hauptamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Kasner, Frau Just,

Frau Atzler, Frau Bienwald, Herr Ehmisch

Kämmerei: kaemmerei@stadt-dommitzsch.de

Frau Weiße, Herr Karius, Frau Kürsten, Frau Henze,

Frau Traube, Frau Rudl

Bauamt: bauamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Sonntag, Frau Haugk, Frau Beckers, Herr Kurth

Informationszentrum: infocenter@stadt-dommitzsch.de

Herr Ehmisch

Öffnungszeiten der Bibliothek

Montag u. Donnerstag: 13:00 – 18:00 Uhr

Dienstag u. Freitag 10:00 – 15:00 Uhr

Telefon: 034223 48701/Fax 034223 48700

E-Mail: bibliothek_dommitzsch@t-online.de

Öffnungszeiten des Museums der Stadt Dommitzsch Das Museum ist zurzeit geschlossen.

Kindertagesstätte „4 Jahreszeiten“ Dommitzsch

Leipziger Straße 74A

04880 Dommitzsch

Telefon: 034223 60580/Fax 034223 605846

E-Mail: kita@dommitzsch.de

Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 4390

Fax: 43919

Bürgermeisterin

Frau Karau über 43911

Sekretariat

Frau Ciezki 43911

Hauptamt:

Frau Kasner 43921

Frau Just 43922

Frau Atzler 43923

Frau Bienwald 43923

Herr Ehmisch 43924

Bau- und Wohnungswesen

Frau Sonntag 43940

Frau Haugk, Frau Beckers 43941

Herr Kurth 43942

Kämmerei

Frau Weiße 43931

Herr Karius 43930

Frau Traube, Frau Rudl 43932

Frau Henze, Frau Kürsten 43933

Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Elsnig



Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Elsnig

Bahnhofstraße 6 in Elsnig

Montag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Dienstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr

Mittwoch 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Donnerstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr

Freitag geschlossen

Telefon: 034223 4400

Fax: 034223 44019

E-Mail: info@gemeinde-elsnig.de

Öffnungszeiten der Bibliothek

Bahnhofstraße 6 in Elsnig

jeden Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

Kindertagesstätte „Weinskefrösche“

Triftweg 2 in Neiden

Telefon: 03421 906201

E-Mail: kita.neiden1@t-online.de

Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Trossin



Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Trossin

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise zu den Öffnungszeiten auf unserer Homepage:
www.gemeinde-trossin.de

| | |
|------------|-------------------|
| Montag | 10:00 – 12:00 Uhr |
| Dienstag | 15:00 – 18:00 Uhr |
| Mittwoch | geschlossen |
| Donnerstag | 10:00 – 12:00 Uhr |
| Freitag | 10:00 – 12:00 Uhr |

Sprechzeiten Bürgermeister

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 40706 oder 40714
 Grundsätzlich werden am Dienstagnachmittag Sprechzeiten angeboten.

Telefonverzeichnis der Gemeinde Trossin

| | |
|------------------|--------|
| Vorwahl: | 034223 |
| Frau Standfest | 40706 |
| Frau Klausnitzer | 40714 |
| Fax: | 60085 |

Verzeichnis über E-Mail-Adressen

Bürgermeister: buergermeister@gemeinde-trossin.de
 Herr Herbert Schröder
 Sekretariat: sekretariat@gemeinde-trossin.de
 Frau Standfest
 Hauptamt: amtsblatt@gemeinde-trossin.de
 Frau Klausnitzer

Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin

Vorwahl: 034223
 Telefonnummer: 40381
 E-Mail: becker.kita-biberburg@t-online.de

Wissenswertes

Bekanntgabe des Ortsvorstehers

Die nächste Sprechstunde durch den Ortsvorsteher für die Einwohner der Ortsteile Wörblitz, Greudnitz und Proschwitz wird im Vereinshaus Wörblitz am **Mittwoch, 11. August 2021, 17.00 Uhr** durchgeführt.
 Beim Besuch der Sprechstunde sind die aktuellen Hygienevorschriften zwingend einzuhalten.

Patrick Marzog
 Ortsvorsteher

Information für impfwillige Bürgerinnen und Bürger

Das Impfzentrum in der Mühlberger Straße 37c in 04874 Belgern begrüßt täglich ab 14 Uhr kurzentschlossene Impflinge. Egal ob Erstimpfung oder Zweitimpfung jeder ist herzlich willkommen.
 Es besteht die freie Impfstoffwahl zwischen Biontech, Moderna, Astra Zeneca (derzeit nur für Zweitimpfungen vorgesehen) und Johnsen & Johnsen.

Bekanntgabe der Friedensrichterin

Die nächsten Sprechtage finden am **22. Juli 2021** und am **16. September 2021** in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Rathaus der Stadt Dommitzsch im Zimmer 8 statt.
 Beim Besuch der Sprechstunde sind die aktuellen Hygienevorschriften zwingend einzuhalten.



Gisela Rummel
 Friedensrichterin

Polizeistandort Dommitzsch, Weidenhainer Weg 16

Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag
 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.
 Ansprechpartnerin: Frau Herrnkind
 Telefon: 034223 45561
 Mobil: 0173 9618304



Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Behörden informieren

Hinweis über geplante Änderungen an der Parkplatzsituation in der Kirchstraße

Die Stadt Dommitzsch beabsichtigt, die Parkplätze in der Kirchstraße ab 1. August 2021 neu zu ordnen. Beginnend an der Einfahrt von der Pretzcher Straße aus bis zur Einmündung in den Hof des Rathauses soll das Parken eingeschränkt werden.

Die Beschilderung wird durch die Verkehrsrechtliche Anordnung der Verkehrszeichen 286-21 und 286-20 mit Ausweisung von Anfang und Ende gestellt.

Wir bitten dies dann zukünftig zu beachten.

Ihre Stadtverwaltung



Das Ordnungsamt informiert

Das Ordnungsamt der Stadtverwaltung Dommitzsch möchte Sie zukünftig regelmäßig über aktuelle Geschehnisse informieren und auf die Einhaltung der Ortsatzungen hinweisen.

Satzung über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen

Aktuell wurde in der Stadt und in ihren Mitgliedsgemeinden Elsnig und Trossin vermehrt festgestellt, dass Gehwege vor Grundstücken nicht gereinigt werden. Nach § 4 der Straßenreinigungssatzung der Stadt Dommitzsch und ihren Mitgliedsgemeinden sind Eigentümer von Grundstücken dazu verpflichtet, die Gehwege sowie die dazugehörige Straßenrinnen zu reinigen. **Wir möchten Sie bitten, vor Ihrem Grundstück die Gehwege zu kontrollieren und falls nötig Reinigungsarbeiten vorzunehmen.** Die Satzung findet auch im Winter Anwendung, wenn es sich beispielsweise um das Beräumen von Schnee handelt oder das Streuen der Gehwege.



Immer Ärger mit dem Hundekot

In letzter Zeit häufen sich die Beschwerden über die Hinterlassenschaften von Hunden. Immer wieder verschmutzen Vierbeiner öffentliche und private Flächen mit Kot und Urin. **Sehr geehrte Hundehalterin, sehr geehrter Hundehalter,** sollte es einmal zu einer Verunreinigung kommen, so muss diese unverzüglich beseitigt werden (z. B. durch mitgeführte Plastiktüten). Hierzu sind Führer und Halter des Hundes gleichermaßen verpflichtet.

Spielplatz am Penny Markt vermüllt

Fast täglich müssen die technischen Mitarbeiter der Stadtverwaltung den Spielplatz von unliebsamen Hinterlassenschaften säubern. Zum Problem wird es dann, wenn der fabrizierte Müll nicht weggeräumt wird, Dinge beschädigt werden oder Bürgerinnen und Bürger durch Lärm oder auch anderweitig belästigt werden. Achtlos geworfene Glasflaschen und weiterer Müll die zu einer erheblichen Gefährdung der dort spielenden Kinder geführt hätten, wenn nicht die Mitarbeiter der Stadt oder sogar Eltern mit ihren Kindern durch Kontrollen bzw. Hinweise aus der Bevölkerung auf diese Gefahrenstellen aufmerksam gemacht worden wären und die Verschmutzungen umgehend behoben hätten. **In diesem Zusammenhang appelliert die Stadtverwaltung nochmals an alle Dommitzschener Bürgerinnen und Bürger, insbesondere Rücksicht auf die kleinen Besucher, die den Spielplatz am nächsten Tag nutzen möchten, zu nehmen und beobachtete Beschädigungen oder Verschmutzungen umgehend beim Ordnungsamt zu melden.**



Einhaltung der Ruhezeiten



Die Garten- und Grundstücksbesitzer freuen sich auf die Arbeiten in ihren Gärten und erfüllen mit Freude die anfallenden Arbeiten. Dabei werden neben Motorhacken auch Rasenmäher, Vertikutierer, Motorsägen und ähnliche Maschinen eingesetzt. So sehr sich der Gärtner auch freut, so sehr kann er Nachbarn damit ärgern, denn auch beim Einsatz solcher Geräte gelten Regeln, die unbedingt einzuhalten sind. Aus diesem Anlass weist das Ordnungsamt auf § 7 der Polizeiverordnung der Stadt Dommitzsch und ihrer Mitgliedsgemeinden hin, in dem u. a. folgende **Ruhezeiten** festgelegt sind: **montags bis samstags** in der Zeit **von 12.00 bis 14.00 Uhr** und **von 20.00 bis 8.00 Uhr** sowie **an Sonn- und Feiertagen ganztägig**. **Bitte lassen Sie es nicht so weit kommen und halten Sie die vorgeschriebenen Ruhezeiten ein - ihre Nachbarn werden es ihnen danken!**

Alle Satzungen und Verordnungen der Stadt Dommitzsch und ihren Mitgliedsgemeinden sind auf der Homepage der Stadt unter dem Punkt Downloads einsehbar.

Ihr Ordnungsamt der
Stadt Dommitzsch

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Trossin sucht zum schnellst möglichen Termin **eine/n staatlich anerkannte/n Erzieherin/Erzieher (m/w/d)**

Näheres zur Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Internetseite unter: www.gemeinde-trossin.de - Button Kindertagesstätte

Sonstiges

Zwischenstopp in Dommitzsch – Radfernfahrt auf der Deutschen Alleenstraße 2021

Alleen verbinden Orte und Menschen sowie Kulturen. Zwischen dem Start in Dangast an der Nordsee und dem Ziel in Seelin auf Rügen verbindet die Radfernfahrt Nord- und Ostsee in einem weiten Bogen miteinander, der die Teilnehmer auch bis an das Erzgebirge führte. Innerhalb von 3 Wochen wurden insgesamt 20 Etappenstandorte mit einer Gesamtlänge von rund 2.300 km durch die zwanzig ehrenamtlichen Radakteure angesteuert.



Mit dieser Radfernfahrt wurde auf den unschätzbaren Wert der Alleen als Natur- und Kulturerbe und natürlich auch auf die touristische Attraktion aufmerksam gemacht.

Ein Zwischenstopp zur Mittagszeit wurde auf den Marktplatz von Dommitzsch eingelegt, da es ideale Bedingungen und ein schattiges Plätzchen für die Akteure bot. Die Radfahrer wurden von der Bürgermeisterin Heike Karau auf das Herzlichste begrüßt, welche sich sehr über das Ziel dieser Tour und der damit verbundenen Streckenführung über die deutsche Alleenstraße interessierte.

Seit hunderten von Jahren säumen Bäume die Straßen. Alleen bieten hunderte Arten ein zu Hause und helfen Biotope zu verbinden. Sie sind Anziehungspunkte vieler Touristen aus Deutschland und der Welt. Ohne sie wären viele Regionen nicht so lebenswert, wie sie es heute sind.

Die Stadt Dommitzsch, auch als „Gänse-dommsch“ bekannt, liegt an der deutschen Alleenstraße und verbindet somit vie-

le Orte und steht somit für das Kulturerbe der deutschen Alleenstraße.

Gern berichtete die Bürgermeisterin Heike Karau von der ehemaligen Tradition der Gänsehaltung in Dommitzsch und von der Entstehung des Gänsebrunnen auf dem Marktplatz.

Auch der Bundestagsabgeordnete Marian Wendt ließ es sich nicht nehmen, einen Teil dieser Etappe „Oschatz bis Dessau-Roßlau“ mit dem Rad über 125 km zu begleiten. Allein durch Sachsen windet sich die Deutsche Alleenstraße mit einer Länge von über 379 km.

Die „Radfernfahrt Deutschen Alleenstraße 2021“ startete am 1. Juni 2021 an der Nordsee und endet nach drei Wochen am 21. Juni 2021 an der Ostsee auf Rügen. Mit dieser langen Tour möchten die Arbeitsgemeinschaft Deutsche Alleenstraße und der BUND (Bund für Umwelt und Naturschutz) Mecklenburg-Vorpommern gemeinsam mit verschiedenen Mitstreitern und Förderern nicht nur auf den unschätzbaren Wert der Alleen als Natur- und Kulturerbe hinweisen, sondern sie werben damit gleichzeitig auch für den Schutz und die Neuanpflanzung von Alleen. An verschiedenen Etappenzielen wurden durch die Teilnehmer Bäume gepflanzt.



Kontrollbegehung am Stausee Dahlenberg

Am 9. Juni fand die alljährliche Kontrollbegehung an der Stauanlage, Stausee Dahlenberg statt. Die Kontrollbegehung ist Grundlage für den Sicherheitsbericht, der alljährlich als Auflage der Landesdirektion Leipzig als Obere Wasserbehörde von der Gemeinde Trossin zu erstellen ist.

Hier fließen alle angeordneten Pegelmessungen, Messungen der Wasserstände sowie der angegebenen Höhenpunkte ein. Im Protokoll werden alle Anforderungen und Festlegungen der Landesdirektion festgehalten. Laut Betriebstagebuch führt der Anglerverein „Eisvogel“ e. V. aller 3 Tage die Messungen des Beckenpegels durch und kontrolliert die Anlage auf Mängel.

Die Messungen der Grundwasser- und Sickerpegel sowie der Höhenbezugspunkte werden durch die Gemeindearbeiter durchgeführt.



Waldbrand „Am Österreicher“

Einsatzbereitschaft war überwältigend!

Ich bedanke mich bei allen Kameradinnen und Kameraden aller Feuerwehren, bei der Einsatzleitung, Kreisbrandmeistern, der Polizei, der Bundespolizei, dem Landratsamt und allen Helfern, die es gemeinsam geschafft haben, den schwierigen Waldbrand „Am Österreicher“ zu löschen.



Es war eine körperlich harte und taktisch schwierige Aufgabe, diesen Waldbrand zu bekämpfen. Durch eine gute Zusammenarbeit aller Beteiligten konnten wir Schlimmeres verhindern. Mit großem Respekt und Anerkennung sage ich „Danke“ für eine solche Leistung und Kameradschaft untereinander. Spitzenleistung!!

Stefan Schieiritz
Bürgermeister



Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft

Bereitschaftsdienste

Bitte beachten

Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst steht für Sie wie folgt zur Verfügung:

| | |
|----------------------|-------------------|
| Täglich | 19:00 – 07:00 Uhr |
| Mi. + Fr. | 14:00 – 07:00 Uhr |
| Sa., So. u. Feiertag | 07:00 – 07:00 Uhr |

Kassenärztliche Bereitschaftspraxis im Kreiskrankenhaus Torgau

| | |
|------------|-------------------|
| Mi. | 14:00 – 19:00 Uhr |
| Fr. | 14:00 – 19:00 Uhr |
| Sa. u. So. | 09:00 – 19:00 Uhr |

Informationen über Bereitschaftsdienste von Ärzten, Zahnärzten und Apotheken für unsere Region erhalten Sie unter den **Rufnummern: 116117**

Öffnungszeiten der Mohren-Apotheke

August-Bebel-Straße 19
04880 Dommitzsch
Telefon: 034223 40289
Fax: 034223 40698



| | |
|------------------|-------------------|
| Montag – Freitag | 07.15 – 13.00 Uhr |
| und | 15.00 – 18.00 Uhr |
| Sonnabend | 08.00 – 11.00 Uhr |

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de

Mit Ihrer Anzeige

zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

Jetzt online buchen:
anzeigen.wittich.de

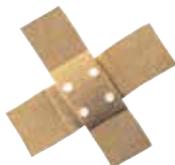
Sprechzeiten der Arztpraxen

Arztpraxis: Dipl.-Med. Frank Buchold, Facharzt für Allgemeinmedizin

August-Bebel-Straße 19
04880 Dommitzsch

Telefon: 034223/40291

Mobil: 0171 851 36 46



Öffnungszeiten der Praxis:

| | |
|------------|---------------------------------------|
| Montag | 07.00 – 11.00 sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Dienstag | 07.00 – 11.00 sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch | 07.00 – 11.00 Uhr |
| Donnerstag | 07.00 – 11.00 sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Freitag | 07.00 – 11.00 |

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 13.00 – 14.30 Uhr in der Außenstelle Weidenhain

Patienteninformation

Durch ein erhöhtes Patientenaufkommen bitten wir, in Zukunft bei umfangreichen Rezeptwünschen bzw. Überweisungsscheinanforderungen um folgenden Ablauf:

Bitte geben Sie Ihre notierten Rezept- bzw. Überweisungswünsche an der Anmeldung ab und am Folgetag können dann die Rezepte/Überweisungen abgeholt werden.

Am Quartalsanfang ist auch die Chipkarte mit abzugeben. Dies macht sich für eine schnellere Versorgung akut erkrankter Patienten erforderlich. Wir danken für Ihr Verständnis

Urlaub in der Zeit vom 26.07. – 06.08.2021

Vertretungen:

Praxis DM Friedrich, Torgauer Str. 1, 04849 Pressel,
Tel.: 034243 24190

Praxis Dr. Zirm, Platz der Freundschaft 6, 04860 Torgau,
Tel.: 03421 906093 (26.07. - 30.07.2021)

Praxis Dr. Frese, Platz der Freundschaft 6, 04860 Torgau,
Tel.: 03421 704342

Dr. Pigurs MVZ Bernburg, Schlossbezirk 1, 06905 Pretzsch,
Tel.: 034926 57455

Bei akuten Fällen über den kassenärztlichen Bereitschaftsdienst oder Bereitschaftspraxis im KKH Torgau

Arztpraxis: Dr. med. Kristin Hontzek, Fachärztin für Allgemeinmedizin

Leipziger Straße 24b
04880 Dommitzsch

Telefon 034223 40292

Mobil: 0170 4729863

E-Mail: hausarztpraxishontzek@gmx.de

Öffnungszeiten der Praxis:

| | |
|------------|--|
| Montag | 07.30 – 12.30 sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Dienstag | 07.30 – 13.00 Uhr (nachmittags in dringenden Fällen bitte auf Mobilnummer) |
| Mittwoch | 07.30 – 13.00 Uhr |
| Donnerstag | 07.30 – 12.30 sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Freitag | 07.30 – 12.30 Uhr |

Die ärztlichen Sprechzeiten weichen von den Öffnungszeiten ab. Bitte vereinbaren Sie hierfür in jedem Fall einen Termin.

Servicetelefon: zum Bestellen von Dauerrezepten und Routineüberweisungen: 034223 619622

Urlaub in der Zeit vom 26.07. – 13.08.2021

Die Vertretung entnehmen Sie bitte dem Praxisaushang, dem Anrufbeantworter oder der Homepage.

Zahnarztpraxis: Dr. Diethild Walther

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch

Telefon: 034223 40643



Öffnungszeiten der Praxis:

| | |
|------------|---|
| Montag | 08.00 – 12.00 Uhr sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Dienstag | 08.00 – 13.00 Uhr |
| Mittwoch | 08.00 – 12.00 Uhr sowie 15.00 – 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 08.00 – 13.00 Uhr |
| Freitag | 08.00 Uhr – 12.00 Uhr |

Urlaub in der Zeit vom 09.08. – 27.08.2021

Die Vertretung entnehmen Sie bitte dem Praxisaushang oder dem Anrufbeantworter.

Zahnarztpraxis: Silvio Schmidt

Martinikirchhof 10, 04880 Dommitzsch

Telefon: 034223 609733



Öffnungszeiten der Praxis:

| | |
|-------------|-------------------------------------|
| Montag: | 08.30 - 12.30 und 13.00 - 14.30 Uhr |
| Dienstag: | 13.30 - 18.30 Uhr |
| Mittwoch: | 08.30 - 12.30 Uhr |
| Donnerstag: | nur nach Vereinbarung |
| Freitag: | 08.30 – 12.30 und 13.00 – 14.30 Uhr |
| Samstag: | nur nach Vereinbarung |

Notpatienten ohne Voranmeldung finden sich bitte ab 8:20 Uhr in der Praxis ein.

Urlaub in der Zeit vom 26.07. – 06.08.2021 und vom 30.08. – 03.09.2021

Die Vertretung entnehmen Sie bitte dem Praxisaushang, dem Anrufbeantworter oder der Homepage.

Tierarztpraxis Dr. Andreas Arndt

Fachtierarzt für Klein- & Heimtiere
Steinweg 2
04860 Torgau
Tel. 03421 712033

Öffnungszeiten:

| | |
|-----------|---|
| Mo. - Do. | 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr |
| Fr. | 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr |
| Sa. | nach Vereinbarung |

Außerhalb der Sprechstunde nach Terminvereinbarung.

Bereitschaftsdienst: **13.08. - 19.08.2021**
17.09. - 23.09.2021

Den aktuellen Bereitschaftsplan finden Sie auch auf unserer Homepage www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de



Straße der Jugend 17,
04880 Dommitzsch
Telefon: 034223 48403,
Mobil: 0172 3465547

Sprechzeiten:

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Mo. - Do. | 09.00 Uhr - 11.00 Uhr |
| Mo., Mi., Do., Fr. | 14.30 Uhr - 17.30 Uhr |
| Sa. | nach Vereinbarung |

Bitte vor jedem Besuch einen Termin vereinbaren. Terminvergabe nur während der Sprechzeit möglich.

Bereitschaftsdienst: **30.07. - 05.08.2021**
03.09. - 09.09.2021

Havarie-Notdienste

Havarie-Notdienst

Seit 28. Juni 2016 ist die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig für unseren Bereich zuständig.

Die Notrufnummer **112** bleibt bestehen. Sie wird für das Gebiet des Landkreises Nordsachsen automatisch auf die IRLS Leipzig umgeleitet.

Die Rufnummer für die Organisation des Krankentransportes ist unter der 0341 19222 erreichbar.

Störungsdienst – Wasserversorgung

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung
Torgau-Westelbien
Am Wasserturm 1 04860 Torgau
Bereitschaftsdienst: Telefon 0163 743 6201

Störungsdienst – Abwasser

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch (24 h) Telefon 0800 9356708
AZV Sachsen-Nord Dommitzsch, (während der Dienstzeit)
Telefon 034223 41646
Fäkalentsorgung ALBA (während der Dienstzeit) Telefon
034927 70028

Störungsdienst – Stromversorgung/MITNETZ STROM

enviaM – Mitteldeutsche Energie AG
Telefon: 0800 2305070

Störungsdienst – Gasversorgung

Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH

Filderstädter Straße 6 04758 Oschatz
Telefon 03435 67110

| | |
|--------------------|----------------------------|
| Montag | von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr |
| Dienstag | von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr |
| Mittwoch - Freitag | von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr |

Außerhalb der Dienstzeit:
Leitstelle Leipzig: Telefon 0180 22009

Störungshotline MITNETZ GAS

Telefon: 0800 2 200 922
kostenfrei, 24 Stunden erreichbar

Kommunale Einrichtungen



Wir sind wieder für Sie da!

Liebe Leserinnen und Leser,
die Stadtbibliothek ist wieder regulär für den Publikumsverkehr geöffnet.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für Ihren Besuch:

- Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes.
- Beachtung und Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften sowie der Besucherhinweise.

Die Erhebung von Kontaktdaten und die zeitliche Zutrittsbegrenzung entfallen.

Für Medien, die jetzt entliehen werden, gelten wieder die normalen Leihfristen. Wir verlängern nicht mehr automatisch.

Informieren Sie sich über aktuelle Änderungen auf der Homepage der Stadtverwaltung www.dommitzsch.de; per E-Mail bibliothek@dommitzsch.de; Telefon 034223 48701 oder „Social Media“ – „Instagram“.

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch!

Neuerwerbungen – Auswahl

Wladimir Kaminer: der verlorene Sommer: Deutschland raucht auf dem Balkon.

Sahra Wagenknecht: Die Selbstgerechten.

Stefanie Karau: Die Allianz der Sonne – Band 1.

John Grisham: Der Polizist: Roman.

Hera Lind: Grenzgängerin aus Liebe: Roman nach einer wahren Geschichte.

Zeruya Shalev: Schicksal: Roman.

Katja Ebstein: Das ganze Leben ist Begegnung.

Donna Leon: Flüchtliges Begehren: Commissario Brunettis dreißigster Fall.

Sophie Bonnet: Sturm: Ein Fall für Pierre Durandt.

Franziska Rubin: 10 Kräuter gegen 100 Krankheiten.

Outdoor DIY-Projekte aus Baumarkt-Material: Möbel und Deko aus Rohren, Seilen, Holz und Paletten.

Urlaub vor der Haustür? - Wir haben die entsprechenden Reiseführer und die passende Sommerlektüre!

JETZT KOSTENFREI

HERUNTERLADEN

Unser **Mutmacher** gibt Ihnen schnell und einfach wichtige Impulse für das Wirtschaften in Corona-Zeiten.

📄 Die PDF-Datei zum Download finden Sie unter marketingmission.de/mutmacher





Ferienplan Sommerferien 2021

1. Woche vom 26.07. – 30.07.2021

„Naturdetektive“

Mo: „Wildes Naturerleben“

- dicke Bäume, gute Verstecke
- Jagd- und Tobespiele
- Insekten erforschen und beobachten

Di: „Im Revier des Bibers unterwegs“

- Auf Entdeckungstour rund um Wald und Wiese



Mi: „Dem Honig auf der Spur“

- Herr Arndt erklärt uns alles Wissenswerte rund um Bienen

Do: **Walderlebnisscheune Taura**

- Fahrt mit dem Bus nach Taura
- Herr Naujoks führt uns durch das Museum
- Unkostenbeitrag pro Kind ca. 12,00€

Fr: „Heute werden wir kreativ“

Was wird benötigt und muss beachtet werden:

- Picknickrucksack mit Trinkflasche
- Sonnencreme, Mücken- und Zeckenschutz

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Pandza oder Frau Füssel.

Ferienplan Sommerferien 2021

2. Woche vom 02.08. – 06.08.2021

„Ferienfahrt nach Bad Schmiedeberg“

In diesem Jahr haben wir ein ganz besonderes Ferienhighlight geplant – eine Fahrt mit Übernachtung in den Kurort Bad Schmiedeberg.

Mo: „Auf geht’s!“

- Mit dem Rad fahren wir zum Ferienzziel.
- Picknick am See

Geplante Highlights:

- Barfuß-Pfad
- Kneipp-Becken
- Baden am „Blauen Auge“
- Wanderung zur „Schönen Aussicht“
- Nachtwanderung
- Lagerfeuer mit Knüppelteig
- Auf uns warten noch viele weitere Überraschungen.



Do: „Leider schon vorbei!“

- Nach unserem letzten gemeinsamen Frühstück geht es wieder zurück nach Hause.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Pandza, Frau Peters, Herrn Müller und Frau Füssel.

Ferienplan Sommerferien 2021

3. Woche vom 09.08. – 13.08.2021



„Waldbadwoche“

(Mit dem Rad ins Bad!)

- Badespaß
- Riesenrutsche
- Ruderboot fahren
- Wett- und Wasserspiele
- Tischtennis, Trampolin
- Boccia, Wikingerschach
- Neptunfest 11.08.21
- Natur genießen- entspannen und relaxen
- Sand- und Strandspiele
- Tägliches Mittagessen im Bad aus der Kita



Was wird benötigt und muss beachtet werden:

- Eintritt: 1,50€ pro Tag
- Badeerlaubnis mit Angabe: Schwimmer/Nichtschwimmer
- Verkehrssicheres Fahrrad + Helm + Warnweste
- Picknickrucksack/ Trinkflasche (Keine Umhängetasche!)
- Sonnencreme
- Mücken- und Zeckenschutz



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Peters, Frau Füssel oder Herrn Müller.

Ferienplan Sommerferien 2021

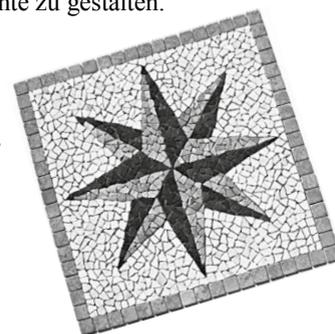
4. Woche vom 16.08. – 20.08.2021

„Kreativwoche –

Fliesenmosaik“

In dieser Woche habt ihr u.a. die Möglichkeit aus Holz und Fliesen phantasievolle Ornamente zu gestalten.

- Fliesen brechen
- Holz sägen/schleifen
- Muster suchen und finden/ Kreativität entfalten
- Mosaik kleben
- verfugen



Wer uns mit Sperrholz und farbigen Fliesen unterstützen möchte, kann das gern tun!

Für Spiel und Spaß bleibt noch genügend Zeit.



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Peters oder Herrn Müller.

Ferienplan Sommerferien 2021

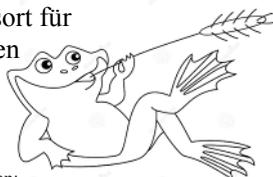
5. Woche vom 23.08. – 27.08.2021

„Natur-pur“

-Vielfalt am Bach entdecken-

Wir werden mit euch:

- Gemeinsam Zeit in der Natur verbringen
- Unser Wissen über Naturzusammenhänge ausbauen
- Das Leben im Naturraum Wasser unter die Lupe nehmen
- Am und im Grenzbach mit Käschern und Becherlupen die Tierwelt erkunden
- Pflanzen der Bachlandschaft bestimmen und mit Hilfe von Literatur zuordnen
- Uns mit Umwelt- und Naturschutz beschäftigen
- Die Natur als Entspannungsort für Körper und Geist neu erleben



Was wird benötigt und muss beachtet werden:

- Badesachen, Handtuch, Badeschuhe/Gummistiefel
- Picknickrucksack mit Trinkflasche
- Sonnencreme, Mücken- und Zeckenschutz

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Peters, Frau Pandza oder Herrn Müller.

Ferienplan Sommerferien 2021

Woche vom 30.08.-03.09.2021

„Wieder alles flott im Hort“

Fleißige Hände packen kräftig mit an! 😊

- Neue Namensschilder in den Garderoben
- Spiele sortieren
- Umräumen und Aufräumen
- Vorbereitungen für die Erstklässler
- Spielzeugkartons und Kisten reparieren
- u.v.m. 😊

Mo: 30.08.21 „Lieblingsspielzeugtag“

Mi: 01.09.21 Besuch der Bibliothek

**Eure Horterzieher wünschen euch eine schöne
Urlaubszeit und einen tollen Start ins neue
Schuljahr! Bleibt gesund!**

Bis bald! 😊

Y. Peters, S. Füssel, I. Pandza, R. Müller

Verkehrserziehung im vorschulischen Bereich in der Kita „Biberburg“



Mit großer Freude erwarteten die Kinder der Kita "Biberburg" die Mitarbeiter der sächsischen Verkehrswacht. Der sichere Weg zur Schule wurde mit dieser Übung durch den Moderator der Verkehrswacht angesprochen. Die Kinder wurden auf die Gefahren im Straßenverkehr hingewiesen und übten mit den mitgebrachten Fahrrädern und Rollern das richtige Verhalten im Straßenverkehr. Freudestrahlend wurden die farbenfrohen Fahrradhelme vorgezeigt, die als wichtiger Schutz vorbeugend bei Stürzen fungieren. Jedes Kind ab 3 Jahre durfte sich mit einem selbstgewählten Fahrzeug bei der Bewältigung des aufgebauten Parcours beweisen. Das Interesse der Kinder daran war sehr groß. Hintergrund dieser Veranstaltung ist der, dass jedes Jahr in Sachsen immer noch zu viele Unfälle mit Kindern passieren. Ein großes Dankeschön an die Verkehrswacht Torgau.



Zum Abschluss der Veranstaltung mussten die Kinder noch einige Verkehrsschilder bestimmen, bevor sie eine kleine Überraschung als Dankeschön, dass sie so emsig mitgemacht haben, bekamen.

Jubilare

Jubiläen in der Stadt Dommitzsch sowie der Ortsteile



Einen herzlichen Glückwunsch an alle Jubilare verbunden mit bester Gesundheit und noch viel Lebensfreude wünschen die Bürgermeisterin Frau Heike Karau und ihr Team.

**„Glück findet sich in den kleinen Dingen,
die das Leben zu einer großen Summe machen“**

Monika Minder

Jubiläen der Gemeinde Elsnig sowie der Ortsteile



Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren und alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen wünschen der Bürgermeister Herr Stefan Schieritz im Namen des Gemeinderates und seine Mitarbeiter!

„Zeit, die wir uns nehmen, ist Zeit, die uns etwas gibt.“

Ernst Ferstl

Jubiläen der Gemeinde Trossin sowie der Ortsteile



Herzliche Geburtstagsgrüße, alles Gute und vor allem Gesundheit übermittelt allen Jubilaren der Bürgermeister der Gemeinde Trossin Herbert Schröder im Namen aller Gemeinde- und Ortschaftsräte.

**„Es ist das Glück ein flüchtig Ding, und war's zu allen Tagen;
Und jagtest Du um der Erde Ring,
Du möchtest es nicht erjagen.“**

Emanuel Geibel

Roitzsch

am 31.07.2021 Frau Lisbeth Mayer zum 85. Geburtstag

Veranstaltungen

Der Förderverein der Feuerwehr Dommitzsch 2007 e. V.

der Verein „GROSS stärkt klein“ Dommitzsch e. V., die Privilegierte Schützengilde Dommitzsch e. V. und die Firma Lehmann Sondermaschinenbau Dommitzsch GmbH laden ein ...

zum verspätetem Osterfeuer in Dommitzsch

Wann: am 7. August 2021 ab 18.00 Uhr

Wo: Betriebsgelände Maschinenbau Lehmann, Leipziger Straße

Die Veranstaltung findet unter den dann zu dieser Zeit geltenden Corona-Regelungen statt.

Förderverein Feuerwehr Dommitzsch 2007 e. V.

Beiträge der Vereine

Wunscherfüllung im Kinderheim Pretzsch



Sie mussten, zu ihrem eigenen Schutz, aus ihren Familien herausgenommen werden. Kinder und Jugendliche, denen man die Verletzungen nicht auf den ersten Blick ansieht. Diesen Kindern schenkte der ASB Kreisverband Torgau Oschatz e. V. über das Sozialprojekt „Ellywunschente“ einen erlebnisreichen Nachmittag.

Circa 70 Kinder im Alter von 2 bis 17 Jahren trafen sich auf dem Gelände des Schlosses Pretzsch, um das Leben zu feiern. Eventmoderator Stefan Bräuer heizte die Stimmung tüchtig an, so dass der Schlossohof von Musik, Kinderlachen und Trommelwirbel erfüllt war.

An den Bäumen hingen acht Piniatas, die mit Leckereien gefüllt waren. Auf ein Kommando zogen die Kinder an den Schnüren und ein zuckersüßer Regen ergoss sich zu aller Freude.

Ein Höhepunkt war der Tanz der Erzieher, zu dem die Kinder kräftig klatschten. Nach einer Stunde kam es dann zur Übergabe der Geschenke, die dank einer Gutscheinkaktion der Mitarbeiter der Torgauer Firma AVANCIS ermöglicht werden konnte. Geschenke zu erhalten, einfach so, war für so mach ein Kind ungewohnt.

Umso größer war die Freude. Wir wünschen den Kindern und Jugendlichen, dass ihre Wunden verheilen und sie einen guten Start ins Leben nach dem Aufenthalt im Kinderheim haben.



Heidi Steiner vom MGH Dommitzsch unterstützte bei der Spendenübergabe das Team rund um Projektleiterin Sybille Zugowski von „Ellywunschente“.

Foto/Text: ASB KV Torgau-Oschatz e. V.

Arbeitseinsatz des Dommitzcher SV Grün Weiß e. V.

Seit vielen Monaten konnte die Sportstätte des DSV aufgrund der Pandemie nicht so genutzt werden wie üblicherweise. Umso bedeutungsvoller erscheint es für die zukünftige Saison, unserer Sportstätte wieder den nötigen Pfiff zu geben.

Zuvor wurde festgestellt, welche Arbeiten vorrangig zu erledigen sind und dementsprechend erfolgte dazu die Vorbereitung. Am 29.05.2021 war es wieder einmal so weit und der alljährliche Pflege- und Putzeinsatz der DSV-Sportler konnte beginnen.

Dabei wurden Mäharbeiten auf, um und neben dem Sportplatz durchgeführt. Es wurden störende Baumwurzeln entfernt und anschließend Pflasterarbeiten getätigt.

Die Fahrradständer erhielten einen neuen Farbanstrich, neue Müllbehälter wurden aufgestellt und die vorhandene Hecke bekam einen neuen Schnitt.

Liebevoll hergerichtete Stehtische wurden im Außenbereich platziert und warten nun auf ihre zukünftige Nutzung. Ein ordentlicher Fahnenmast ist jetzt auch vorhanden.



Die Sportstätte des DSV kann sich wieder sehen lassen - dafür ein großes Dankeschön an die freiwilligen Helfer!

In nächster Zukunft ist die Aerifizierung des Fußballplatzes durch eine Firma geplant. Die dafür benötigten finanziellen Mittel trägt der Verein.

Ein großer Wunsch des Vereins ist ein neuer Zaun um den Sportpark herum.

Die notwendigen Bemühungen des Vorstandes zur Erfüllung dieses Wunsches sind bereits in Planung.



Tag der offenen Schmetterlingswiesen mit Wiesenmähd in Roitzsch am Schafteich

Zum Tag der offenen Schmetterlingswiesen wurde am 19.06.2021 eine Veranstaltung am Schafteich Roitzsch durch den Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz und dem Verein „Dübener Heide“ in Verbindung mit der Gemeinde Trossin organisiert. „Bunte Blumenwiesen sind insbesondere im Siedlungsbereich selten geworden und Schmetterlinge, Bienen und andere Insekten finden immer weniger Nahrung. Das Sensenmähen ist die ursprünglichste und zugleich ökologischste Art und Weise der Landschaftspflege. Nicht nur wie oft, sondern auch womit gemäht wird, ist entscheidend dafür, ob Insekten auf einer Wiese (über)leben können, so Nicole Sieck vom Landschaftspflegeverband.“ All zu oft wird eine Rasenfläche mit einem Mähroboter gemulcht. Das spart Zeit und Arbeitskraft. Blumen und Insekten haben auf so einer monotonen Grünfläche keine Chance.

Der Landschaftspflegeverband setzt sich seit Jahren für den Erhalt der dörflichen Landschaft und damit verbunden traditionelle Bewirtschaftungsformen ein. Viel Informationsmaterial hierzu gab es an einem Stand mit großen Plakaten unter den schattenspendenden Bäumen am Schafteich.



Zur geplanten Wiesenmähd rückten die Akteure, die Mitglieder des Sensenvereines, mit mehreren Fahrzeugen an. Die Besucher staunten nicht schlecht, als sie Ihre Werkzeuge, die Sensen in verschiedensten Größen und Ausführungen auspackten. Bevor es an die Arbeit ging, wurden die Sensen erst mal gedengelt und gewetzt. Es galt die Wiese neben der Blühwiese traditionell mit der Handense zu mähen.

Die Gemeinde Trossin hatte das Gras extra hierfür stehen gelassen und nicht wie sonst üblich abgemäht. Die Besucher konnten beim Schaumähen selbst Hand anlegen oder mit ihrer privaten Sense mähen. Vom geschulten Fachpersonal wurden sie angeleitet. Es dauerte nicht lange und die Wiese war abgemäht. Das Gras wurde von einem privaten Pferdehalter gleich verfüttert.

Bei den Kindern waren schlaue Wiesenforscher gefragt. Mit Keschern und Becherlupe konnten sie auf Entdeckertour gehen. Am Teich erklärte Ortschaftsrat Remo Schindler, welche Fische und Kleintiere im Teich zu finden sind. Mit einem Netzkescher holte er sie für die Kinder zum Anschauen kurz aus dem Wasser. Trotz des warmen Wetters war die Veranstaltung für alle Besucher interessant und lehrreich.



Ein großes Dankeschön an den Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz, den Salbitzer Sensenverein, dem Verein „Dübener Heide“ sowie Hendrik Wernicke und Remo Schindler, Ortschaftsrat Roitzsch.

Kirchliche Nachrichten



Gottesdienste im Juli für die Kirchspiele Dommitzsch-Trossin und Süptitz

Gott ist nicht ferne von einem jeden unter uns. Denn in ihm leben, weben und sind wir.
Apostelgeschichte 17,27

Mittwoch, 21. Juli 2021

19:00 Uhr Weidenhain Andacht am Sommerabend

Sonntag, 25. Juli 2021

Kirchen-Radtour Richtung Pretzsch

Mittwoch, 28. Juli 2021

19:00 Uhr Dahlenberg Andacht am Sommerabend

Gottesdienste im August

Neige, HERR, dein Ohr und höre! Öffne, HERR, deine Augen und sieh her! 2. Könige 19,16 (E)

Sonntag, 1. August 2021

10:00 Uhr Süptitz Gottesdienst
14:00 Uhr Dommitzsch Gottesdienst

Mittwoch, 4. August 2021

19:00 Uhr Großwig Andacht am Sommerabend

Samstag, 7. August 2021

13:30 Uhr Wörblitz Traugottesdienst und Taufe

Sonntag, 8. August 2021

10:30 Uhr Drebligar Gottesdienst
14:00 Uhr Mockritz Gottesdienst

Mittwoch, 11. August 2021

19:00 Uhr Greudnitz Andacht am Sommerabend

Sonntag, 15. August 2021

09:00 Uhr Trossin Gottesdienst
10:30 Uhr Dommitzsch Gottesdienst
14:00 Uhr Roitzsch Gottesdienst

Mittwoch, 18. August 2021

19:00 Uhr Süptitz Andacht am Sommerabend

Ansprechpartner

für die Kirchspiele Dommitzsch-Trossin und Süptitz

Pfarrer Cornelius Pohle Telefon: 034223 41657

Handy: 0173 8184151

E-Mail: cornelius.pohle@web.de

Gemeindepädagogin Claudia Horn

Telefon: 03421 713209

Handy: 0152 03155204

E-Mail: horn_jens@gmx.de

Gemeindebüro Dommitzsch

montags 14.00 - 16.00 Uhr

(Susann Wilhelm)

Telefon: 034223 48744

E-Mail:

kirchengemeindebuero@posteo.de

Gemeindebüro Süptitz

montags 09.00 – 11.00 Uhr

(Susann Wilhelm)

Dienstags 09.00 – 12.00 Uhr

(Ingrid Lutzmann)

Telefon: 03421 906220

E-Mail:

kirchengemeindebuero@posteo.de

Sonntags- und Festgottesdienste der katholischen Pfarrei Torgau vom 25.07.2021 bis 15.08.2021

So., 25. Juli, 17. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Hochamt in Torgau

So., 1. Aug., 18. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Hochamt in Torgau

So., 8. Aug., 19. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Hochamt in Torgau

So., 15. Aug., Mariä Himmelfahrt

15:00 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest in Dommitzsch mit anschl. Beisammensein

Aktualisierungen und weitere Gottesdienste entnehmen Sie bitte der Homepage <http://www.katholische-kirche-torgau.de> und der Tagespresse.

Friedhofsunterhaltungsgebühren Friedhof Falkenberg

Am Sonnabend, dem 28. August 2021 wird in der Zeit von 10:00 bis 11:00 Uhr in der Feierhalle auf dem Friedhof Falkenberg die Friedhofsunterhaltungsgebühren für das Jahr 2021 eingesammelt. (Einzelgrab 13,50 €; Doppelgrab 27,00 € je nach Belegung)

Ansprechpartner: Andy Schmidt, Tel.: 034223 60002

Sonstiges

Zusätzliche Annahme von Baum- und Heckenschnitt aus privaten Haushalten an folgenden Terminen im Jahr 2021

| | Dommitzsch jeweils 09:00 - 12:00 Uhr | Wörblitz jeweils 09:00 - 11:00 Uhr |
|-----------|---|---|
| Juli | 31.07. | |
| August | 14.08. u. 28.08. | |
| September | 11.09. u. 25.09. | 11.09. |
| Oktober | 09.10. u. 23.10. | 09.10. |
| November | 06.11. | 06.11. |

Zu beachten ist, dass die Abfälle Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen nur von privaten Haushalten angenommen werden.

Angenommen wird Baum und Heckenschnitt – bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2,00 m. Mehr hierzu können Sie selbst im Abfallkalender 2021 nachlesen, den jeder Haushalt erhalten hat.

Rasen-, Laub- und Blumenverschnitt sind getrennt vom Baumverschnitt zu entsorgen – es dürfen keine Wurzeln entsorgt werden.

Wichtig für die Annahmestelle Wörblitz

Bitte fahren Sie vom Norden (Wörblitz) auf die Deponie und verlassen Sie die Deponie im Süden (Richtung Proschwitz). Das Personal darf bei Nichteinhaltung der Vorgaben, Sie vom Platz verweisen.

Zeit sparen – online buchen!

private Kleinanzeige

anzeigen.wittich.de

Annahmestelle Grünschnittplatz in Elsnig

Betonfläche am Feuerwehrgerätehaus

Es besteht für jeden Einwohner die Möglichkeit, Grünverschnitt wie Baum- und Heckenverschnitt, Rasen und Laub auf dem Grünschnittplatz in Elsnig am Feuerwehrgerätehaus unentgeltlich abzugeben. Angenommen werden Baum- und Heckenverschnitt bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 Meter.

Termin Juli – Samstag, den 31. Juli 2021

Termin August – Samstag, den 14. und 28. August 2021

jeweils in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Kostenlose Annahme von Baum- und Heckenverschnitt sowie Laub und Rasen

auf der ehemaligen Deponie in Trossin, Roitzscher Straße.

Termine: Am 31. Juli sowie am 14. und 28. August 2021 von 13.00 – 16.00 Uhr.

Die Zeiten für die Annahme von Reisig sind im A. TO-Abfallkalender 2021 ersichtlich.

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt



| Datum | Spendeort | Uhrzeit |
|--------------------|--|---------------|
| Di., 27.07.2021 | Dommitzsch Mehrgenerationenhaus, Leipziger Str. 75 | 15:00 - 18:30 |

Eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine ist erforderlich. Sie kann unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 1194911. Die Vorab-Buchung von festen Spendezeiten dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln.